## Sattakadambapupphiya

Copyright © 2022 Jonathan S. Walters.

Published by Jonathan S. Walters and Whitman College

http://www.apadanatranslation.com

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).

Printed August 2022

## [421. {424.}¹ Sattakadambapupphiya²]

In the Himalayan region, there's a mountain named Kadamba.<sup>3</sup> There were seven Buddhas living [there] on the side of the mountain. (1) [4522]

Seeing a kadam<sup>4</sup> [tree] in bloom, pressing both my hands together, taking seven of [its] flowers,
I placed them, thinking of merit.<sup>5</sup> (2) [4523]

Due to that karma done very well, with intention and [firm] resolve, discarding [my] human body, I went to Tāvatiṃsa [then]. (3) [4524]

In the ninety-four aeons since I did that [good] karma back then, I've come to know no bad rebirth: that's the fruit of Buddha-pūjā. (4) [4525]

My defilements are [now] burnt up; all [new] existence is destroyed.
Like elephants with broken chains,
I am living without constraint. (5) [4526]

Being in Best Buddha's presence was a very good thing for me.
The three knowledges are attained;
[I have] done what the Buddha taught! (6) [4527]

The four analytical modes, and these eight deliverances, six special knowledges mastered, [I have] done what the Buddha taught! (7) [4528]

Thus indeed Venerable Sattakadambapupphiya Thera spoke these verses.

The legend of Sattakadambapupphiya Thera is finished.

 $<sup>^1</sup>$ Apadāna numbers provided in {fancy brackets} correspond to the BJTS edition, which contains more individual poems than does the PTS edition dictating the main numbering of this translation.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>"Seven-Kadam-Flower-er"

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>the name of the tree from which the protagonist offers flowers

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>kadamba (Sinh. koļom) is Nauclea cordifolia = Neolamarckia cadamba, with orange-colored, fragrant blossoms

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>or "with a heart/mind [set on] merit"